

# Cadê Heleny?

¿Dónde está Heleny? / Searching Heleny

Una película de  
ESTHER VITAL









# Sinopsis

Puntada a puntada, foto a foto y recuerdo a recuerdo *¿Dónde está Heleny?* desentierra la historia de Heleny Guariba, filósofa, profesora y directora de teatro, desaparecida en 1971 por la dictadura militar brasileña.











# Ficha técnica

Duración: 29' 19"

Género: DOCUMENTAL DE  
ANIMACIÓN STOP-MOTION

Local: UBATUBA – SÃO PAULO  
(BRASIL)

Año: 2022

Idioma: PORTUGUÉS

País: BRASIL- ESPAÑA







# Abordaje

¿Dónde está Heleny? se inspira en las *arpilleras*, arte textil popular chileno que surge en Chile como poderosa expresión de resistencia contra los horrores de la dictadura de Pinochet.

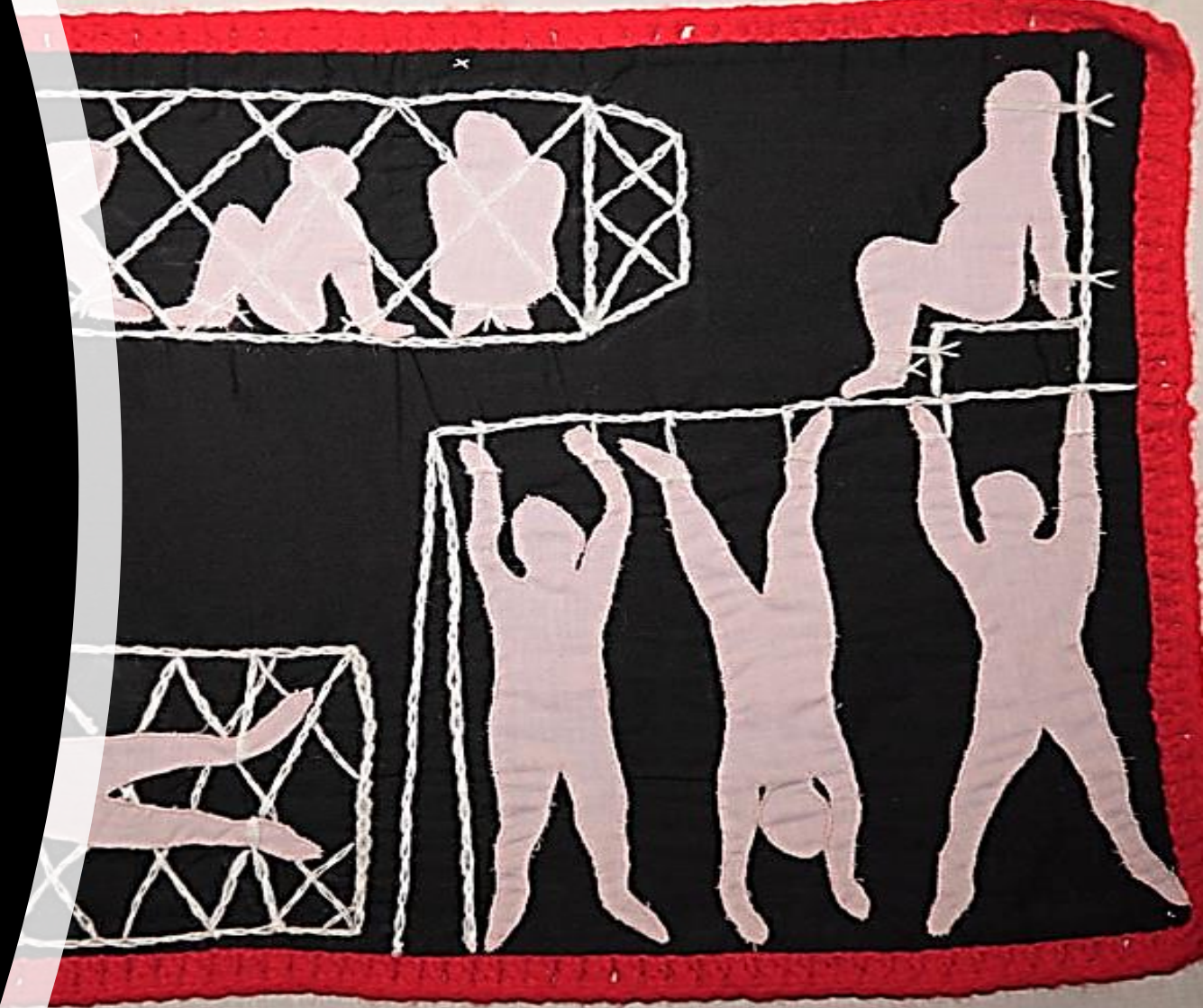
Las *arpilleras* no son sólo una elección estética. Representan también una opción política y conceptual y una forma de documentación.





“Con retazos de tela  
y puntadas simples  
las mujeres bordaron  
lo que no se podía  
decir con palabras.”

Isabel Allende

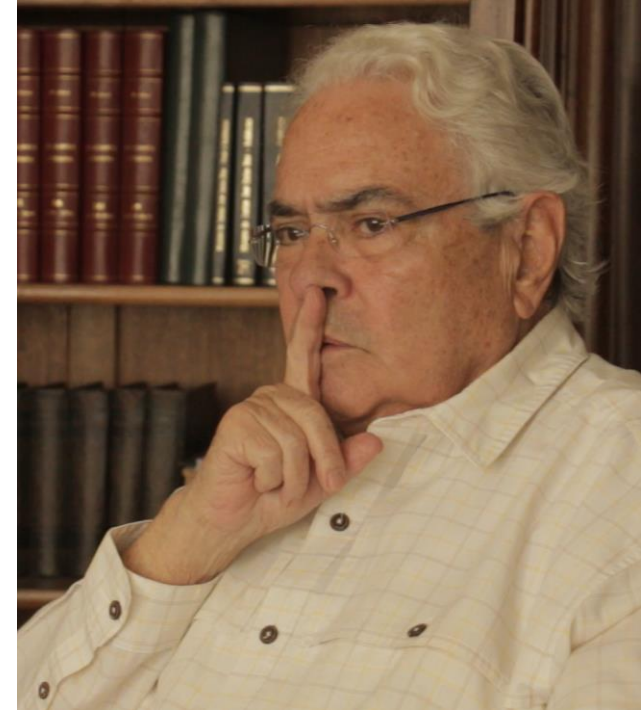
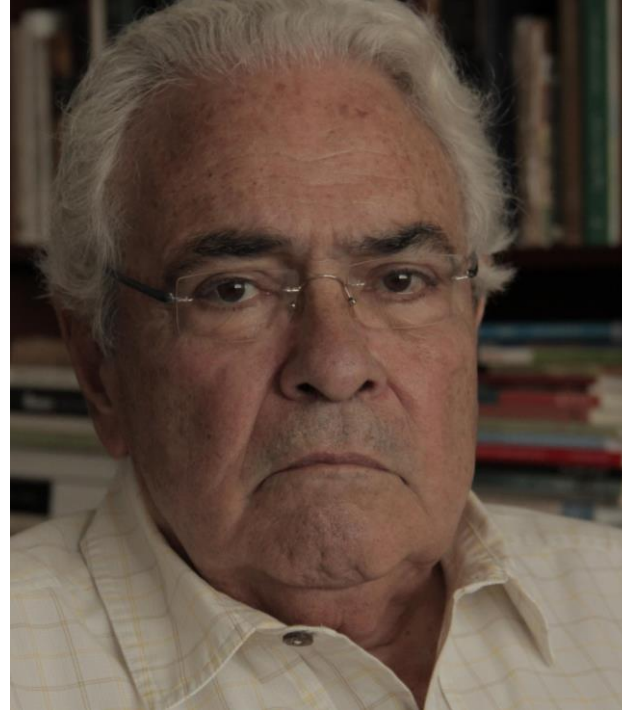


“Sala de torturas”

Detalle de Arpillera Chilena de Violeta Morales. ©Conflict  
Textiles





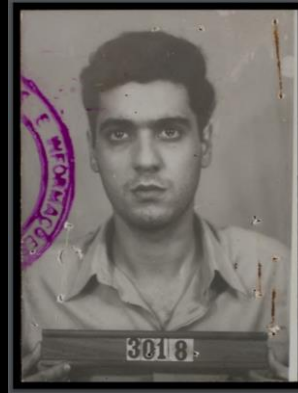


Las escenas se construyen a partir de los recuerdos de aquellos que vivieron los acontecimientos, colocando en el centro el valor del testimonio.

Dulce Muniz



José Olavo



José Carlos Dias



SECRETARIA DE SEGURANÇA PÚBLICA  
DEPARTAMENTO ESTADUAL DE ORDEM POLÍTICA E SOCIAL

Nome: DULCE MUNIZ

Relação com a acusada: amiga e aluna de Heleny Guariba,  
vulgo LUCY

Motivo da prisão: Subversão e terrorismo

Organização: P.O.R.T. (Partido Operário Revolucionário Trotskista)

Atividade: diretora e atriz de teatro

Enquadrada na Lei de Segurança Nacional



SECRETARIA DE SEGURANÇA PÚBLICA  
DEPARTAMENTO ESTADUAL DE ORDEM POLÍTICA E SOCIAL

Nome: JOSÉ OLAVO LEITE RIBEIRO

Relação com a acusada: namorado de Heleny Guariba,  
vulgo LUCY

Motivo da prisão: Subversão e terrorismo

Organização: V.P.R.T. (Vanguardia Popular Revolucionária) e VAR - Palmares

Atividade: economista

Enquadrada na Lei de Segurança Nacional



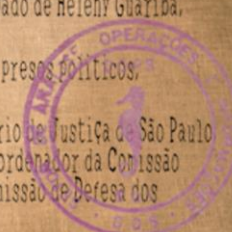
SECRETARIA DE SEGURANÇA PÚBLICA  
DEPARTAMENTO ESTADUAL DE ORDEM POLÍTICA E SOCIAL

Nome: JOSÉ CARLOS DIAS

Relação com a acusada: advogado de Heleny Guariba,  
vulgo LUCY

Motivo da prisão: Defesa de presos políticos,  
agitação e propaganda

Atividade: advogado criminalista, Ex-secretário de Justiça de São Paulo  
Ex-ministro de Justiça e Paz de São Paulo e coordenador da Comissão  
Nacional da Verdade, atualmente preside a Comissão de Defesa dos  
Direitos Humanos Dom Evaristo Arns.







Además, fueron realizados talleres de arpilleras (presenciales y virtuales) para construir el universo imagético de la película, y así visibilizar el carácter testimonial de la costura.





Dando voz también a decenas de artistas textiles de Chile, Brasil y Argentina, que participaron en un rico proceso de creación colectiva durante el confinamiento por el Covid-19.



2:50:50 / 3:20:28 Role para ver detalhes



:09:02



Role para ver detalhes



9:33 / 3:23:02

Role para ver detalhes



34:23 / 34:44

Role para ver detalhes





Construcción  
de personaje



LENITA  
Universo íntimo







## CASA DE DOÑA TITA Y DOÑA IRMA

Heleny fue criada por su  
madre y su tía.  
Le llamaban  
cariñosamente Lenita

Su padre murió cuando  
ella tenía 5 años.





## CASA DE HELENY

Heleny tenía dos hijos, Chico e Joao y estaba casada con Ulysses Guariba.

Vivían en un barriode los suburbios de São Paulo (Brasil), una de las mayores ciudades de América Latina.







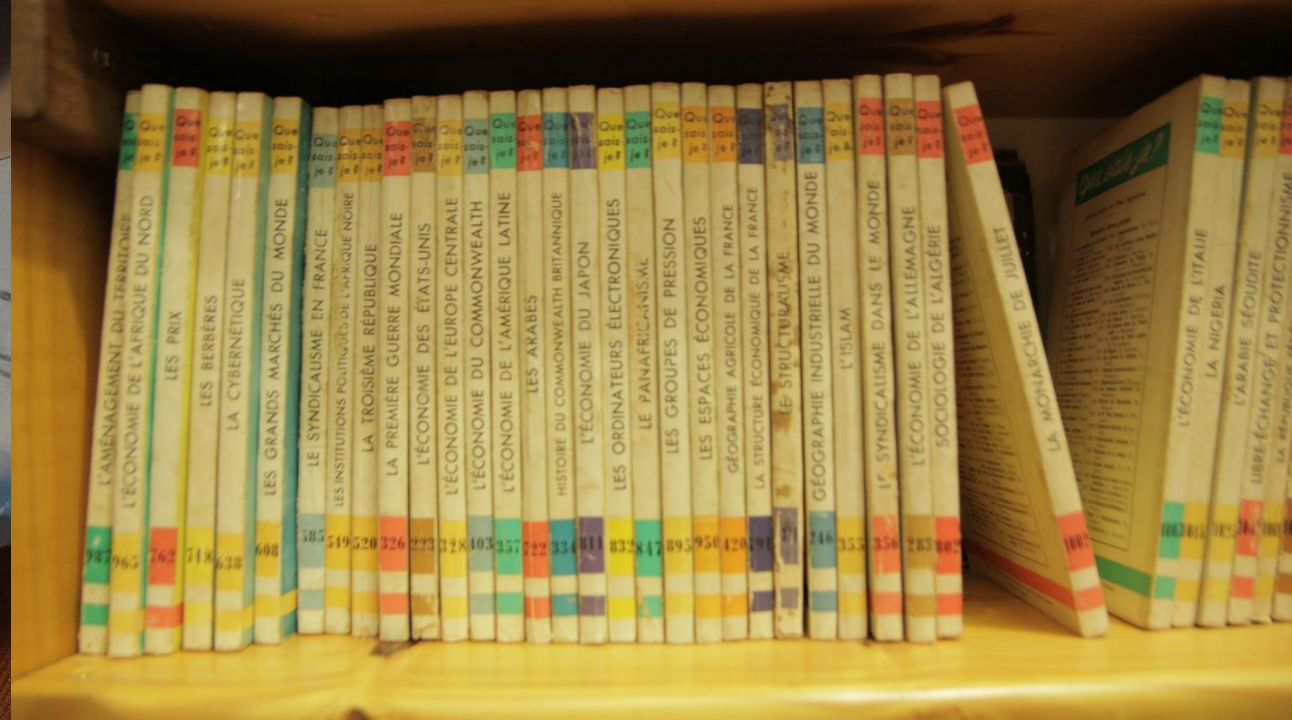
RUA DAS  
ACACIAS













HELENY  
Universo  
público







# CAETANO DE CAMPOS

Heleny estudió en la primera Escuela Normal Paulista, uno de los símbolos de la educación del Estado y referencia en la formación de profesores y difusión de teorías científicas pedagógicas. Pronto empezó a actuar como profesora.



## ESCUELA DE ARTE DRAMÁTICO (EAD)

Cursó doctorado en Europa y se especializó en Teatro Post Brechtiano.

De vuelta a Brasil, Augusto Boal la llamó para dar clase de interpretación en la Escuela de Arte Dramático de São Paulo.

Con la idea de descentralizar el teatro, montó con sus alumnos un grupo profesional en Santo Andrés, gran polo operario. Tuvo un gran éxito como directora, ganando el premio revelación con el montaje de Jorge Dandin de Molière.



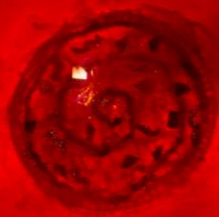


## MARIANTÔNIA (FACULDADE DE FILOSOFIA)

Heleny estudió filosofía en el mayor centro estudiantil de izquierda de la época. La facultad sufría constantes amenazas de alumnos de grupos radicales de ultraderecha como el CCC (Comando de Caza a los Comunistas).







ESCUELA DE ARTE DRAMÁTICA







## TEATRO DE ARENA

También montó un curso en el Teatro Arena, uno de los principales teatros alternativos de la época, germen del Teatro del Oprimido, donde confluían todo tipo de intelectuales.







TEATRO DE arena

BAR REDONDO





LUCY

Universo  
Clandestino





En 1968 y 1969 escondió en su casa, con su marido y sus dos hijos pequeños, a varias personas perseguidas por la dictadura, entre ellas, Carlos Lamarca, que había desertado del ejército para formar un grupo de guerrilla contra la dictadura, la Vanguardia Popular Revolucionaria (VPR). Yara Lavelberg, también militante y compañera de Lamarca, era amiga de Heleny de la facultad. Yara y Lamarca eran en ese momento las personas más buscadas por la dictadura militar, con fotos distribuidas por todo el país.





Posteriormente Heleny pasó a formar parte de un Grupo de Inteligencia de Información de la VPR. Aunque no participó directamente de ninguna acción, esta decisión cambió drásticamente los rumbos de su vida y pasó a ser perseguida por los órganos de seguridad nacional, teniendo que entrar en la clandestinidad.





CLAUDIA

OS DIREITOS DA MULHER ASADA





# Antagonista: LA RESPRESIÓN









Los militares gobernaban a partir de una “legalidad autoritaria” y combatían a cualquiera que contestase al régimen. Para los llamados “subversivos” no había límite jurídico, ético o moral.

Así, principalmente a partir de 1968, el Estado Brasileño patrocinó una represión al mismo tiempo legal e ilegal, basada en la censura, vigilancia, tortura sistemática, prisiones ilegales y desaparecimientos.







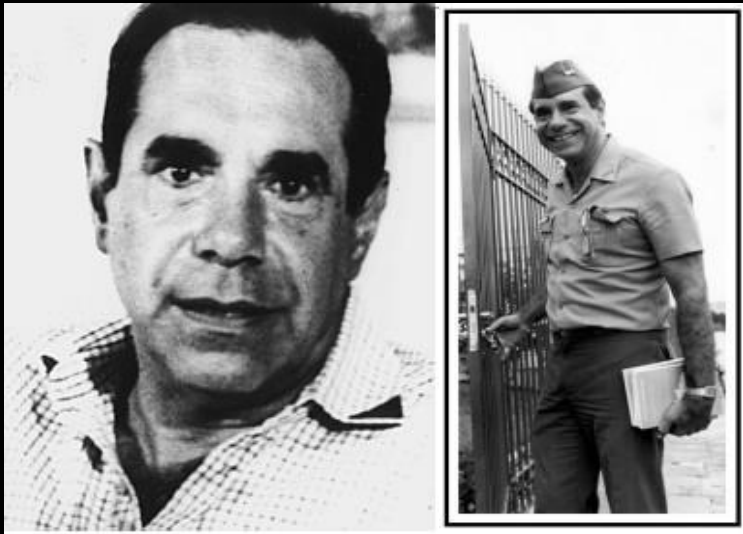




El DOI-CODI surgió en 1969 a partir de la Operación Banderantes (OBAN) con el objetivo de coordinar e integrar las acciones de los órganos de represión. Subordinado al Ejército, fue uno de los principales centros de secuestro, tortura y asesinato de la represión.







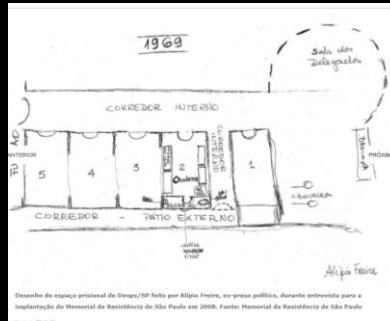
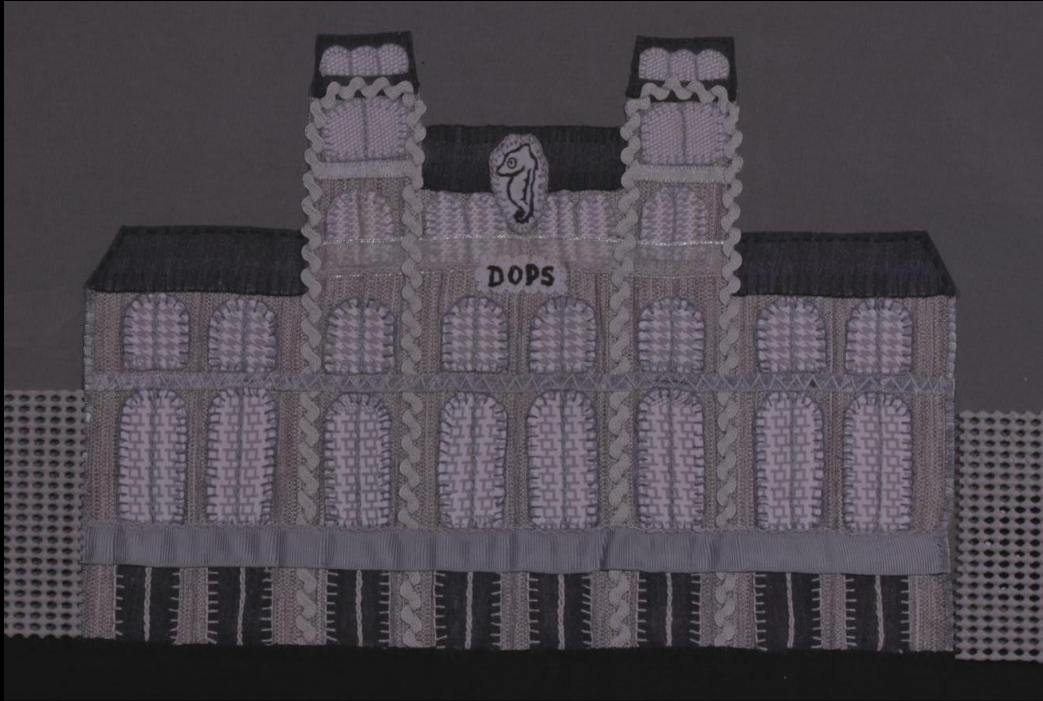
El Coronel Carlos Alberto Brilhante Ustra comandaba las sesiones de tortura en el Doi-Codi. El oficial usaba un nombre en clave: Dr. Tibiriçá.





El Hospital Militar de Área de São Paulo – HMASP también formó parte del sistema represivo, pasando a ser utilizado para el atendimento de presos políticos que caían enfermos así como las víctimas de torturas intensas, como fue el caso de Heleny. Se mantenía a los presos esposados en sus camas y escoltados 24 horas por día. La mayor parte de las veces el objetivo era que el preso volviese a los cuarteles y por tanto, a las sesiones de tortura.





Desenho do espaço prisional do Dops/DP pelo Alípio Teixeira, no preso político, durante entrevista para a implantação do Memorial da Resistência de São Paulo em 2008. Fonte: Memorial da Resistência de São Paulo

El DOPS ya había sido un órgano de represión y tortura en el Estado Nuevo, y retomó esta práctica durante el régimen militar. Los militantes de partidos de izquierda eran sus víctimas preferenciales.

Con la centralización de la represión política pelos DOI-CODIs, a partir de 1969, pasó a tener un papel secundario, aunque no dejó de ser un zulo de la represión.





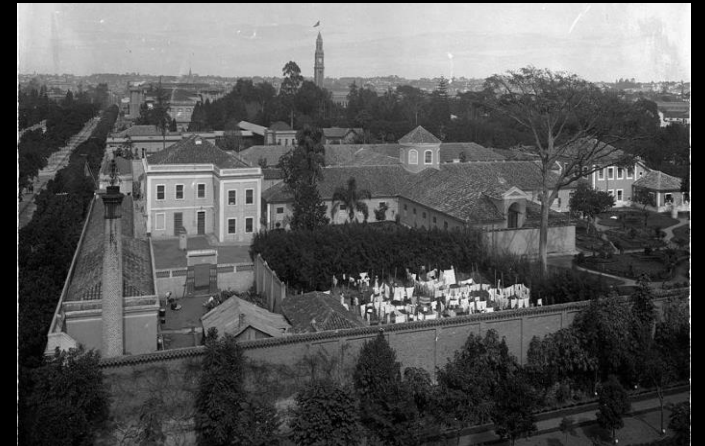


Sérgio Fernando Paranhos Fleury actuó como delegado del DOPS a partir de 1968. Es considerado uno de los represores más notables del periodo dictatorial. Fue acusado de comandar uno de los escuadrones de la muerte que actuaban en la periferia de São Paulo en los años 60 y 70, y de aplicar el mismo modus operandi al combate de grupos guerrilleros.



La Penitenciaría *Tiradentes* fue conocida por abrigar presos políticos en la Era Vargas y en el Régimen Militar.

Todos los encuadrados en la Ley de Seguridad Nacional fueron presos en esta cárcel, en un pabellón especial para infractores políticos.



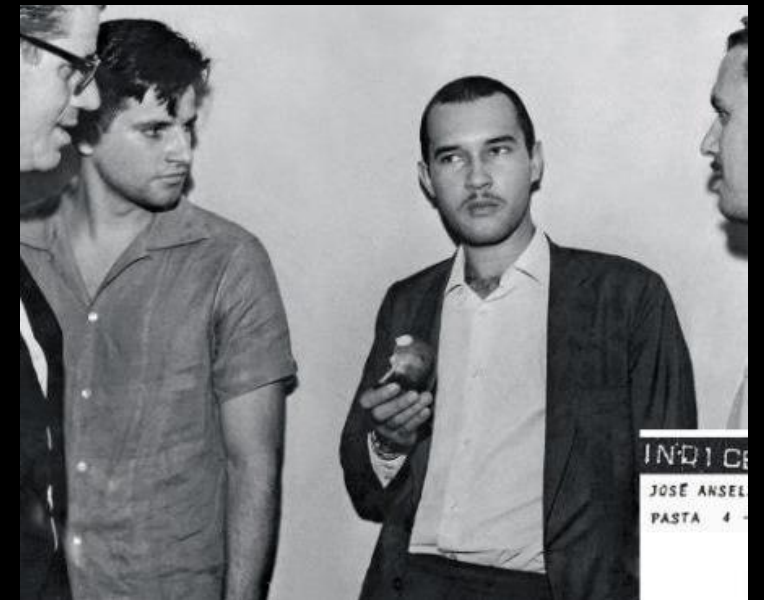




La Torre de las Doncellas fue el nombre dado al conjunto de celdas de esta penitenciaría, donde las presas políticas eran mantenidas en São Paulo en los años 70.

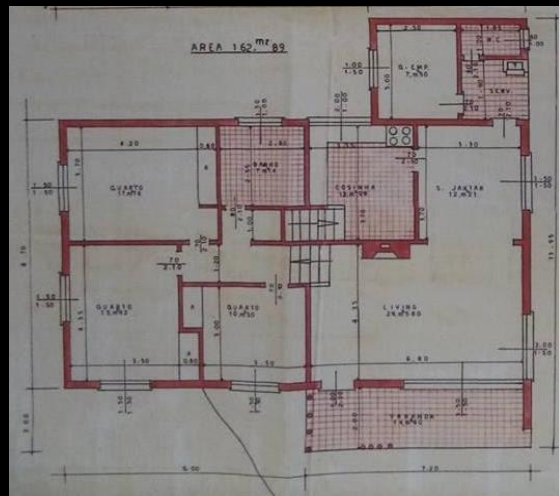






El Cabo Anselmo fue un agente doble que ayudó a capturar o matar cerca de 200 personas, tornándose el principal colaborador de los órganos de represión. Entregó a Heleny y a su propia compañera, Soledad Barrett, embarazada de cinco meses que fue brutalmente asesinada en la “Masacre de São Bento” en el estado de Bahía.





Heleny fue una de las presas torturadas y asesinadas por los militares en esta casa.

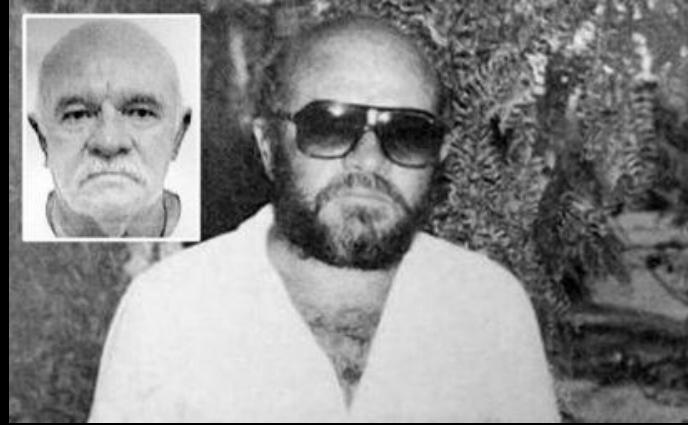
La *Casa de la Muerte* fue un centro clandestino de tortura y asesinato creado por los órganos de represión en la ciudad de Petrópolis, en el estado de Río de Janeiro durante los años 70.











La existencia de este centro clandestino se pasó a conocer gracias a las denuncias de Inês Etienne Romeu, la única persona que salió con vida de este lugar.

Ella permaneció en cautiverio, sometida a violaciones y torturas por más de tres meses, antes de ser tirada en la calle en un suburbio de Rio de Janeiro, casi muerta.

Contra todo pronóstico, sobrevivió para contar los hechos. Ella jamás olvidaría la cara redonda y la piel sonrojada de su violador, el soldado cearense Antônio Waneir Pinheiro de Lima, alias Camarão.







Cadê Heleny?





«Usando una técnica estrechamente vinculada a la propia historia de resistencia que narra, el cortometraje contrapone el uso de los materiales blandos y táctiles, aparentemente inocentes, a la reconstrucción de unos hechos llenos de violencia y brutalidad. Un trabajo exhaustivo de investigación y desarrollo que usa una técnica específica para enseñar lo que no podría haber sido mostrado de otra manera.»

(64 Zinebi - International Festival of Documentary and Short Film of Bilbao, 2022)





“El conjunto de una extraordinaria narrativa y un arte bello e impecable nos hace otorgar el premio de mejor cortometraje de animación iberoamericana a Esther Vital por su valentía a darle voz a miles de mujeres que con ahínco y pasión luchan por terminar con la injusticia y desigualdad de gobiernos cruentos y corruptos. Además resaltando la maravillosa y desgarradora técnica de Stop Motion en los personajes, los lugares y las situaciones instintivamente logra transmitir profundidad con dolor, esperanza y sororidad”.





“By adopting the ‘arpillera’ technique to create the characters and settings, Esther Vital embroiders with the tragic dictatorships of South America. The film offers a surprising historical approach by tackling such a “tough” subject in a “gentle” language, and manages to do so without losing any force of expression or emotion. This theme, which has been frequently explored in recent years, becomes even more pertinent here, showing the cruelty of a dictatorship that is celebrated by the callous government currently in power.”

27 It's all true – International Documentary Film Festival (Brasil). Honorable Mention.



"The jury awards a special mention to Esther Vital for her film *Cadê Heleny?* that brings back to surface, the story of Heleny Guariba: a philosopher, professor and theatre director disappeared in 1971 under the Brazilian dictatorship. With its intricate and empathic use of embroidery alongside the weaving in of anecdotal histories the film succeeds in touching similar stories of other similar suppressed histories across the world."

(Oberhausen International Film Festival Official Jury)



Una producción

APTO 122

En coproducción con



Guión, dirección, dirección de arte y  
animación  
ESTHER VITAL

Producción ejecutiva  
GIULIANO CONTI (BRASIL)  
LAURA MARTINEZ SALINAS (ESPAÑA)

Dirección de fotografía  
GIULIANO CONTI

Ass. Dirección y fotografía  
MARÍA SOL ARANDA

Producción  
GIULIANO CONTI  
ESTHER VITAL

Equipo de Arte  
ESTELA CARVALHO  
ANA BEDOYA  
DUDA OHOE  
ANANDA BARRETO

Arpilleristas

ANGÉLICA RENTE (IN MEMORIAM)  
ALLINE ALVES SANTANA  
ANA LYGIA ALVES BEDOYA  
BEATRIZ SIMÕES GONÇALVES  
BIANCA LANU  
BRUNA BORBA DE ARAÚJO  
BRUNA RAFAELA VEIGA BRASIL  
CAMILA SIPAHI  
CARLA VALENTE  
ESTELA CARVALHO  
GLAUCIA RIBEIRO DE LIMA  
JOANA LEMOS  
JULIANO CODORNA  
CIDA TIENGO  
MARÍA SOL ARANDA

MARINA ISABEL LIMA  
MEMORARTE  
NATHALIA GARCIA PARRA  
NATHALY RAMOS  
NÉRI HELLEN  
PAULA FRANCINE COSTA  
RACHEL OMOTO GABRIEL  
RAFAELA CARVALHO  
ROSE MARY TELES  
ROSANA FREIRES LIMA  
REIKO MIURA  
SOLANGE MAITE ARIENTI  
SUSANA SOLEDAD SEPULVEDA  
VIVIANE MAXIMINO



Narradores (testigos)  
DULCE MUNIZ  
JOSÉ OLAVO LEITE RIBEIRO  
JOSÉ CARLOS DIAS

Banda sonora original  
JÚLIA TYGEL

Piano  
JÚLIA TYGEL

Trompeta e fliscorno  
DIEGO GARBIN

Violoncelo  
ADRIANA HOLTZ

Bateria y percusión  
VITOR CABRAL

Saxofón y flauta  
RODRIGO URSAIA

Contrabajo  
NEYMAR DIAS

Voz  
TATIANA PARRA

Producción musical  
RODRIGO URSAIA

Grabación musical  
THIAGO BABALU

Supervisión de edición de sonido  
MIRIAM BIDERMAN, ABC

Diseño de sonido y mezcla  
RICARDO REIS, ABC

Edición de sonido  
PAMMELA GENTIL  
RAFAEL LEITE  
RODRIGO ESTEVES  
CAMILA MARIGO

Secretaria de producción de  
sonido  
ANDREIA RODRIGUES

Edición de sonido y mezcla  
EFFECTS FILMES

Equipo Producción  
ANDRESSA ALMEIDA TEODORO DINIZ  
BRUNA AMADO  
EINAIÊ MAIRÊ APEL  
MARILUA ACEVEDO  
MARÍA SOL ARANDA

Director de Posproducción (España)  
IÑIGO OSES MAESTRO

Montaje  
LAURA MARTINEZ SALINAS

Posproducción  
EYMARD UBERETAGOENA OYARZABAL

Ass. Posproducción  
DIEGO AZANZA SANZ

Supervisión de Super8 y revelación  
RODRIGO DE SOUSA E SOUSA

Storyboard  
ELENA VITAL GARCÍA

Música incidental "O guarani"  
CARLOS GOMES

Acervo fotográfico  
ACERVO PERSONAL DA FAMÍLIA GUARIBA  
ARQUIVO PÚBLICO DEL ESTADO DE SÃO PAULO

Cita Isabel Allende Prefacio del Libro  
"Tapestries of love, treads of hope, the  
Arpillera Movement In Chile 1974 - 1994.  
Marjorie Agosín (1996). 1ª Ed.



Este projeto é selecionado

**RUMOS**  
Itaú Cultural

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua

**Lei  
Aldir  
Blanc**

**são paulo**  
capital da  
cultura

  
CIDADE DE  
**SÃO PAULO**  
CULTURA

SECRETARIA ESPECIAL DA  
**CULTURA**  
MINISTÉRIO DO  
**TURISMO**

  
PÁTRIA AMADA  
**BRASIL**  
GOVERNO FEDERAL

